

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée

Siège social : Léopoldville

Registre du Commerce :

Léopoldville 2577 - Usumburu 1628 - Bruxelles 679

Adm. centr. : BRUXELLES, 14-16, rue Thérésienne

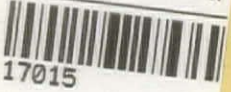
Succursale de **G O M A.**

Monsieur l'Administrateur Territorial - v/cpte " C.A.C. - "

R U H E N G E R I

Nous avons l'honneur de vous remettre
ci-dessous le relevé de votre compte **CHÈQUES** n°
en nos livres, arrêté à la date du **31 janvier 1955**

759.- ✓

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
1er Janvier à Nouveau.-					595.869,-- ✓
5 JAN 55	9			264 1 750 0,00 ✓	61 336 9,00 *
11 JAN 55	9			73 595,00 ✓	61 396 4,00 *
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>RUHENGERI</p>  <p>17015</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>SAUF ERREUR OU OMISSION</p> <p>BANQUE DU CONGO BELGE</p> <p>Succursale de GOMA</p> <p><i>[Signature]</i></p> </div> <div style="text-align: right;"> <p><i>Exact -</i></p> <p><i>17/2/55</i></p> <p><i>[Signature]</i></p> </div> </div>					
1955					
pointage complet					
[Signature] Contrôleur					

Voir suite au verso

Sauf erreur et/ou omission

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. " :

79/1-53

1 ou CT ou TFT = { au **débit** : n/vente chèque
ou transfert.
au **crédit** : transfert reçu.

3 ou ES ou ESC = Net produit escompte effet
ou achat de chèque.

4 ou ET ou REM = Encaissement chèque ou effet.

5 ou EV ou ENV = { au **débit** : n/envoi de fonds.
au **crédit** : envoi de fonds reçu.

6 ou FR ou PFC = Frais.

7 ou PT ou PAY = Paiement.

8 ou VR ou VER = Versement.

9 ou VT ou VIR = Virement.

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée
Siège social : Léopoldville
Reg. du Com. : Léopoldville 2577 - Usumburu 1628
Adresse télégraphique : CONGOBANK

Succursale de **G O M A**
Bijkantoor

Monsieur l'Administrateur Territorial v/cpte C.A.C.

R U H E N G E R I
Nous avons l'honneur de
Wij hebben de eer U
vous remettre ci-dessous le relevé de votre compte **CHEQUES** n°
hieronder de staat van Uw **CHEQUE** rekening n°
en nos livres, à la date du **22 décembre 1955**
in onze boeken op **22 december 1955** te laten geworden.

250.759 chqs.

Date Datum	Code (1)	Chèques N°	DEBIT	CREDIT	Dernier solde - Laatste saldo * = Solde créditeur - Credit saldo DR = Solde débiteur - Debet saldo
					2.2 4 6.3 6 7,00 *
0 DEC55	4/2	4 1 6.0 1 7	LC. 614 1 0 0.0 0 0,00	-	2.1 4 6.3 6 7,00 *
0 DEC55		4 1 6.0 1 8	LC. 624 1 0.5 0 0,00	-	2.1 3 5.8 6 7,00 *
0 DEC55		4 1 6.0 1 0	LC. 520 2.6 2 0,00	-	2.1 3 3.2 4 7,00 *
9 DEC55	4			LC. 574 1 0.1 9 2,00	2.1 4 3.4 3 9,00 *
13 DEC55		4 1 6.0 1 9	LC. 615 6 7.0 0 0,00	-	2.0 7 6.4 3 9,00 *
16 DEC55	6		Frais de tenue de compte et porte de lettres 5 0,00	-	2.0 7 6.3 8 9,00 *
22 DEC55		4 1 6.0 2 0	LC. 613 4 0.0 5 0,00	-	2.0 3 6.3 3 9,00 *
23 DEC55		4 1 6.0 1 5	LC. 577 1 0 0.0 0 0,00	-	1.9 3 6.3 3 9,00 *
23 DEC55		4 1 6.0 2 1	LC. 664 2 0.0 0 0,00	-	1.9 1 6.3 3 9,00 *
23 DEC55		4 1 6.0 2 2	LC. 665 2.0 0 0,00	-	1.9 1 4.3 3 9,00 *
23 DEC55	9		LC. 661 2.5 0 0,00	-	1.9 1 1.7 8 9,00 *
23 DEC55	9		bu 2 2.0 7 0,00	-	1.8 8 9.7 1 9,00 *
23 DEC55	9		bu 6.5 7 3,00	-	1.8 8 3.1 4 6,00 *
23 DEC55	9		bu 3 7.9 6 2,00	-	1.8 4 5.1 8 4,00 *
DEC55	1	Le. 684	LC. 658 3.5 3 0,00	-	1.8 4 1.6 5 4,00 *
23 DEC55	1	Le. 656	bu 2.1 7 8,00	-	1.8 3 9.4 7 6,00 *
23 DEC55	9	Le. 703	bu 1 4.8 5 7,00	-	1.8 2 4.6 1 9,00 *
26 DEC55	9	Le. 685		LC. 697 4.8 5 8,00	1.8 2 9.4 7 7,00 *
29 DEC55	6	Le. 649		LC. 697 1.0 0 0,00	1.8 3 0.4 7 7,00 *
		Le. 650			
		Le. 657			
		Le. 707			
		Le. 710			

Complet

BANQUE DU CONGO BELGE
Succursale de GOMA

Voir suite au verso
Zie vervolg keerzijde

S. E. O.

(1) Signification des indications de la colonne " Code .. - Verklaring der aanduidingen in de kolom " Code ..

- | | | | | | |
|--------------|--|--------------|---|--------------|------------------------------|
| 1 = CT = TFT | débit : notre vente chèque ou transfert.
debet : onze verkoop van chèque of overmaking. | 3 = ES = ESC | Net produit escompte effet ou achat de chèque.
Netto opbr. van verdiscont. wissel of aankoop van ch. | 6 = FR = PFC | Frais.
Kosten. |
| 2 = EC = COL | d'ordre Colonie.
order Kolonie. | 4 = ET = REM | Encaissement chèque ou effet.
Incasso van chèque of wissel. | 7 = PT = PAY | Paiement.
Betaling. |
| | | 5 = EV = ENV | débit : notre envoi de fonds.
debet : overmaking van gelden. | 8 = VR = VER | Versement.
Storting. |
| | | | crédit : envoi de fonds reçu.
credit : ontvangen gelden. | 9 = VT = VIR | Virement.
Overschrijving. |

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée
 Siège social : Léopoldville
 Reg. du Com. : Léopoldville 2577 - Usumbura 1628
 Adresse télégraphique : CONGOBANK

Succursale de **G O M A**
 Bijkantoor

Monsieur l'Administrateur Terr. V/cpte C.A.C.

RUHENGERRI

Nous avons l'honneur de
 Wij hebben de eer U

vous remettre ci-dessous le relevé de votre compte CHÈQUES n°
 bieronder de staat van Uw CHEQUE rekening n°
 en nos livres, à la date du **30 NOV. 1955**
 in onze boeken op **30 NOV. 1955** te laten geworden.

250.759

Date Datum	Code (1)	Chèques N°	DEBIT	CREDIT	Dernier solde - Laatste saldo * = Solde créditeur - Credit saldo DR = Solde débiteur - Debet saldo
4 NOV 55		4 1 6.0 0 9	LC. 515 = 515 1 5.5 2 2,00	-	2.2 9 7.7 0 7,00 *
9 NOV 55	9		LC. 622 bu 9 6 0,00	-	2.2 8 2.1 8 5,00 *
2 NOV 55		4 1 6.0 1 2	LC. 570 1 7.3 1 9,00	-	2.2 8 1.2 2 5,00 *
6 NOV 55	4		LC. 578 bu 4 3 1 1,00	-	2.2 6 3.9 0 6,00 *
		4 1 6.0 1 3	LC. 575 2 3.8 5 0,00	-	2.2 6 8.2 1 7,00 *
	6		LC. 623	2.0 0 0,00	2.2 4 4.3 6 7,00 *
					2.2 4 6.3 6 7,00 *

Envois

guet après
réception
le 3. 12. 55

SAUF ERREUR OU OMISSION
 BANQUE DU CONGO BELGE
 Succursale de GOMA

(1) Signification des indications de la colonne " Code .. - Verklaring der aanduidingen in de kolom " Code ..

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1 = CT = TFT { débit : notre vente chèque ou transfert.
debet : onze verkoop van chèque of overmaking.
crédit : transfert reçu.
credit : onvangen overmaking</p> <p>2 = EC = COL { d'ordre Colonie.
order Kolonie.</p> | <p>3 = ES = ESC { Net produit escompte effet ou achat de chèque.
Netto opbr. van verdiscont. wissel of aankoop van ch.</p> <p>4 = ET = REM { Encaissement chèque ou effet.
Incasso van chèque of wissel.</p> <p>5 = EV = ENV { débit : notre envoi de fonds.
debet : overmaking van gelden.
crédit : envoi de fonds reçu.
credit : ootvangen gelden.</p> | <p>6 = FR = PFC { Frais.
Kosten.</p> <p>7 = PT = PAY { Paiement.
Betaling.</p> <p>8 = VR = VER { Versement.
Storting.</p> <p>9 = VT = VIR { Virement.
Overschrijving.</p> |
|---|--|---|

Voir suite au verso
 Zie vervolg keerzijde
 S. E. O.

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée

Siège social : Léopoldville

Registre du Commerce :

Léopoldville 2577 - Uaumbura 1628 - Bruxelles 679

Adm. centr. : BRUXELLES, 14-16, rue Thérésienne

Monsieur l'Administrateur Territorial

v/cpte C.A.C. RUHENGERI.

Nous avons l'honneur de vous remettre

ci-dessous le relevé de votre compte CHÈQUES n° **250.759**
 en nos livres, arrêté à la date du **31 OCT. 1955**

250.759

Succursale de **G O M A.** - 4273/CAE
 8/11/55

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
1 OCT 55		3 2 8.7 4 8	LC. 432 6 6.3 4 0,00		2.604.594,00*
3 OCT 55	4			LC. 468 3 3.2 5 5,00	2.538.250,00*
3 OCT 55	4			LC. 468 3 0 4 5,00	2.574.550,00*
3 OCT 55		4 1 6.0 0 1	LC. 437 5 2.3 8 8,00		2.522.162,00*
5 OCT 55	4			LC. 468 8 5 0 0,00	2.530.662,00*
4 OCT 55	7		LC. 438 bu 8 3 6 0,00	LC. 438	2.522.302,00
4 OCT 55	7		LC. 438 bu 8 3 5,00		2.521.467,00*
6 OCT 55		3 2 8.7 5 0	LC. 439 6 4 5,00		2.520.822,00*
8 OCT 55		4 1 6.0 0 2	LC. 436 1 6.5 2 7,00		2.504.295,00*
8 OCT 55	9		LC. 449 bu 1 5.8 0 9,00		2.488.486,00*
10 OCT 55	9			LC. 605 bu 5.2 3 6,00	2.493.722,00
22 OCT 55		4 1 6.0 0 3	LC. 479 9.8 2 0,00		2.483.902,00*
22 OCT 55		4 1 6.0 0 4	LC. 485 8 1.8 6 9,00		2.402.033,00*
20 OCT 55		4 1 6.0 0 6	LC. 511/512 2.1 2 0,00		2.399.913,00*
20 OCT 55		4 1 6.0 0 7	LC. 504/510 8.5 6 3,00		2.391.350,00*
20 OCT 55		4 1 6.0 1 1	LC. 498 8.1 8 8,00		2.383.162,00
20 OCT 55		4 1 6.0 0 8	LC. 499 2.2 4 5,00		2.380.917,00
20 OCT 55		4 1 6.0 0 5	LC. 494 3.0 7 7,00		2.327.240,00*
20 OCT 55	1		LC. 520 - bu 8 7 8,00		2.320.362,00
20 OCT 55	9		LC. 521 bu 3 1.0 5 5,00		2.294.707,00*
20 OCT 55	9		LC. 529 1.0 0 0,00	LC. 530 bu 2.0 0 0,00	2.295.707,00*
20 OCT 55	6		LC. 500	LC. 621	2.297.707,00*
			LC. 502		
			LC. 495		
			LC. 494		
			LC. 503		
			LC. 524		
			LC. 525		
			LC. 522		
			LC. 527		

Comptes

39.300/-
 5.500/-
 5.500/-
 5.500/-

SAUF ERREUR ET/OU OMISSION
 BANQUE DU CONGO BELGE
 Succursale de G O M A.

36 300
 8000
 57.300
 Voir suite au verso

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. ... :

- 1 ou CT ou TFT = { au débit : n/vente chèque ou transfert.
 au crédit : transfert reçu.
- 2 ou EC ou COL = d'o/Colonie.
- 3 ou ES ou ESC = Net produit escompte effet ou achat de chèque.
- 4 ou ET ou REM = Encasement chèque ou effet.
- 5 ou EV ou ENV = { au débit : n/envoi de fonds.
 au crédit : envoi de fonds reçu.
- 6 ou FR ou PFC = Frais.
- 7 ou PT ou PAY = Paiement.
- 8 ou VR ou VER = Versement.
- 9 ou VT ou VIR = Virement.

Sauf erreur et/ou omission

BANQUE DU CONGO BELGE Monsieur l'Administrateur Territorial

Société congolaise à responsabilité limitée

Siège social : Léopoldville

Reg. du Com. : Léopoldville 2577 - Usumbura 1628

Adresse télégraphique : CONGOBANK

v/cpte C.S.C. RUHENGERRI

Nous avons l'honneur de

Wij hebben de eer U

Succursale de
Bijkantoor

G O MA. -

3886/CAE
11/10/55

vous remettre ci-dessous le relevé de votre compte CHÈQUES n°
hieronder de staat van Uw CHEQUE rekening n°
en nos livres, à la date du 11 Octobre te laten geworden.

250.759

Date Datum	Code (1)	Chèques N°	DEBIT	CREDIT	Dernier solde - Laatste saldo * = Solde créditeur - Credite saldo DR = Solde débiteur - Debet saldo
					3.206.397,00*
12 SEP55	9			CC 532 ba 1.075,00 ✓	3.207.472,00*
23 SEP55	9		CC 404 ba 4.878,00		3.202.594,00*
30 SEP55		328.749	CC 933 600.000,00 ✓		2.602.594,00*
SEP55	6			10649 2.000,00 ✓	2.604.594,00*
<p>SAUF ERREUR OU OMISSION BANQUE DU CONGO BELGE Succursale de GOMA</p>					

Voir suite au verso
Zie vervolg keerzijde

S. E. O.

(1) Signification des indications de la colonne " Code " - Verklaring der aanduidingen in de kolom " Code "

1 = CT = TFT } débit : notre vente chèque ou transfert.
débet : onze verkoop van chèque of overmaking.
crédit : transfert reçu.
credit : ontvangen overmaking

2 = EC = COL } d'ordre Colonie.
order Kolonie.

3 = ES = ESC } Net produit escompte effet ou achat de chèque.
Netto opbr. van verdiscont. wissel of aankoop van ch.

4 = ET = REM } Encasement chèque ou effet.
Incasso van chèque of wissel.

5 = EV = ENV } débit : notre envoi de fonds.
debet : overmaking van gelden.
crédit : envoi de fonds reçu.
credit : ontvangen gelden.

6 = FR = PFC } Frais.
Kosten.
7 = PT = PAY } Paiement.
Betaling.
8 = VR = VER } Versement.
Storting.
9 = VT = VIR } Virement.
Overschrijving.

Monsieur l'Administrateur Territorial
 V/epte CAC Ruhengeri. RUHENGRI.

No 28421 / 23/7/55

Nous avons l'honneur de vous remettre
 ci-dessous le relevé de votre compte CHÈQUES n°
 en nos livres, arrêté à la date du 20/7

250759

Succursale de GOMA

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
					3.240.437,00
01 AUI55	9			LC 531 bu 960,00 ✓	3.241.397,00 *
13 AUI55		328.746	LC 545 58.000,00		3.183.397,00 *
16 AUI55	9			bu ? 20.000,00 ✓	3.203.397,00 *
21 AUI55	6			bu 3.000,00 ✓	3.206.397,00 *
				Le 6/11	

*à mandater
 versement banque
 du 25/7/55.*

SAUF ERREUR OU OMISSION
 BANQUE DU CONGO BELGE
 Succursale de GOMA

Comptes

[Signature]

Voir suite au verso

Sauf erreur et/ou omission

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. " :

- 1 ou CT ou TFT = { au débit : n/vente chèque ou transfert.
au crédit : transfert reçu.
- 2 ou EC ou COL = d'o/Colonie.
- 3 ou ES ou ESC = Net produit escompte effet ou achat de chèque.
- 4 ou ET ou REM = Encaissement chèque ou effet.
- 5 ou EV ou ENV = { au débit : n/envoi de fonds.
au crédit : envoi de fonds reçu.
- 6 ou FR ou PFC = Frais.
- 7 ou PT ou PAY = Paiement.
- 8 ou VR ou VER = Versement.
- 9 ou VT ou VIR = Virement.

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée

Siège social : Léopoldville

Registre du Commerce :

Léopoldville 2577 - Usumbura 1628 - Bruxelles 679

Adm. centr. : BRUXELLES, 14-16, rue Thérésienne

Succursale de GOMA

Monsieur l'Administrateur Territorial v/cpte " C.A.C.

RUHENGEBI

Nous avons l'honneur de vous remettre ci-dessous le relevé de votre compte **CHÈQUES** n° 759 en nos livres, arrêté à la date du **31 Mars 1955**

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
1er mars à nouveau					5 9 7.3 9 8,00 *
3 MAR 55	9			<i>Ce 104</i> 1 6.0 0 0,00 ✓	6 1 3.3 9 8,00 *
7 MAR 55	8			<i>Ce 103</i> 2 1 5 2.5 0 0,00 ✓	2.7 6 5.8 9 8,00 *
16 MAR 55	9		<i>Ce 128</i> ✓ 2 6 0,00	<i>manquant, billet (remboursé par son/dépt)</i>	2.7 6 5.6 3 8,00 *
17 MAR 55		3 2 8.7 3 6	<i>Ce 55</i> 5 1 6,00 ✓		2.7 6 5.1 2 2,00 *
20 MAR 55	4			<i>Ce 105</i> 9 3.9 3 0,00 ✓	2.8 5 9.0 5 2,00 *
31 MAR 55	6			<i>Avu</i> 5 9 7,00 <i>Ce 109</i>	2.8 5 9.6 4 9,00 *

SAUF ERREUR OU OMISSION
B. S. Q. R. DU CO GO BELGE
Succursale de GOMA

*2985 855
- 227 329

2758 526*

*2859 644
- 2852 526

7118*

Voir suite au verso

Sauf erreur et/ou omission

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. " :

1 ou CT ou TFT = { au débit : n/vente chèque ou transfert.
au crédit : transfert reçu.

3 ou ES ou ESC = Net produit escompte effet ou achat de chèque.

4 ou ET ou REM = Encasement chèque ou effet.

2 ou EC ou COL = d'o/Colonie.

5 ou EV ou ENV = { au débit : n/envoi de fonds.
au crédit : envoi de fonds reçu.

6 ou FR ou PFC = Frais.

7 ou PT ou PAY = Paiement.

8 ou VR ou VER = Versement.

9 ou VT ou VIR = Virement.

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée

Siège social : Léopoldville

Register du Commerce :

Léopoldville 2577 - Usumbura 1628 - Bruxelles 679

Adm. centr. : BRUXELLES, 14-16, rue Thérésienne

 Succursale de **G O M A**

Monsieur l'Administrateur Territorial - v/cpte "C.A.C."

R U H E N G E R I

Nous avons l'honneur de vous remettre

 ci-dessous le relevé de votre compte **CHÈQUES** n°

 en nos livres, arrêté à la date du 29. 4. 51

759.

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
1er avril		à nouveau.			2.859.649,00*
16 AVL55		3 2 8.7 3 9 <i>Le 126</i>	1 0.7 9 0,00		2.848.859,00*
16 AVL55		3 2 8.7 4 0 <i>Le 163</i>	5 8 5,00		2.848.274,00*
29 AVL55	6			<i>2.848,00</i>	2.851.122,00*

Compte

SAUF ERREUR OU OMISSION
BANQUE DU CONGO BELGE
Succursale de GOMA

Chig

Voir suite au verso

Sauf erreur et/ou omission

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. .. :

 1 ou CT ou TFT = { au *débit* : n/vente chèque
ou transfert.
au *crédit* : transfert reçu.

2 ou EC ou COL = d'o/Colonie.

 3 ou ES ou ESC = Net produit escompte effet
ou achat de chèque.

4 ou ET ou REM = Encaissement chèque ou effet.

 5 ou EV ou ENV = { au *débit* : n/envoi de fonds.
au *crédit* : envoi de fonds reçu.

6 ou FR ou PFC = Frais.

7 ou PT ou PAY = Paiement.

8 ou VR ou VER = Versement.

9 ou VT ou VIR = Virement.

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée

Siège social : Léopoldville

Registre du Commerce :

Léopoldville 2577 - Usumburu 1628 - Bruxelles 679

Adm. centr. : BRUXELLES, 14-16, rue Thérésienne

Succursale de **G O M A**

Monsieur l'Administrateur Territorial v/cpte CAC

R U H E N G E R I.

Nous avons l'honneur de vous remettre
ci-dessous le relevé de votre compte **CHÈQUES** n° **250759**
en nos livres, arrêté à la date du **31 MAI 1955**

250759

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
I mai	à nouveau				2.851.122,00 *
7 MAI 55	9			LC. 195 1.730,00	2.852.852,00 *
7 MAI 55	9		LC. 196 1.000,00		2.842.852,00 *
10 MAI 55	4			LC. 154 6.813,00	2.910.982,00 *
21 MAI 55	8			LC. 154 2.040,00	2.913.022,00 *
21 MAI 55	9		LC. 202 1.152,00		2.901.502,00 *
23 MAI 55		3 2 8.7 4 1	LC. 204 686,00		2.900.816,00 *
23 MAI 55	9			LC. 308 500,00	3.400.816,00 *
26 MAI 55		3 2 8.7 4 3	LC. 202 5.777,00		3.395.039,00 *
31 MAI 55	6			2.842,00	3.397.881,00 *

en LC. somme totale: 18.338

LC. 195

LC. 196

LC. 154

LC. 154

LC. 202

LC. 204

LC. 308

LC. 202

LC. 611

Complet

SAUF ERREUR OU OMISSION
BANQUE DU CONGO BELGE
Succursale de G O M A

Voit suite au verso

Sauf erreur et/ou omission

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. .. :

79/1-53

1 ou CT ou TFT = { au débit : n/vente chèque
ou transfert.
au crédit : transfert reçu.

3 ou ES ou ESC = Net produit escompte effet
ou achat de chèque.

6 ou FR ou PFC = Frais.

7 ou PT ou PAY = Paiement.

4 ou ET ou REM = Encaissement chèque ou effet.

8 ou VR ou VER = Versement.

2 ou EC ou COL = d'o/Colonie.

5 ou EV ou ENV = { au débit : n/envoi de fonds.
au crédit : envoi de fonds reçu.

9 ou VT ou VIR = Virement.

BANQUE DU CONGO BELGE

Société congolaise à responsabilité limitée

Siège social : Léopoldville

Registre du Commerce :

Léopoldville 2577 - Usumbura 1625 - Bruxelles 679

Adm. centr. : BRUXELLES, 14-16, rue Thérésienne

GOMA

Succursale de

Monsieur L'Administrateur Territorial

v/cpte C.A.C.

RUHENGARI.

Nous avons l'honneur de vous remettre
ci-dessous le relevé de votre compte CHÈQUES n°
en nos livres, arrêté à la date du juin

250759

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
1er Juin à Nouveau.-					3.397.881,00 *
16 JUN 55		3 2 8.7 4 2	LC loc 1.041,00		3.396.840,00 *
22 JUN 55	6		Mauvaise note pour vous de fonds SANS AVIS pour frais de tenue de compte et port de lettres pour le semestre écoulé. 50,00		3.396.790,00 *
29 JUN 55	6			3.396,00	3.400.186,00 *

Comptes

SAUF ERREUR OU OMISSION
BANQUE DU CONGO BELGE
Succursale de GOMA

Voir suite au verso

Sauf erreur et/ou omission

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. " :

1 ou CT ou TFT = { au débit : n/vente chèque
ou transfert.
au crédit : transfert reçu.

3 ou ES ou ESC = Net produit escompte effet
ou achat de chèque.

4 ou ET ou REM = Encaissement chèque ou effet.

5 ou EV ou ENV = { au débit : n/envoi de fonds.
au crédit : envoi de fonds reçu.

6 ou FR ou PFC = Frais.

7 ou PT ou PAY = Paiement.

8 ou VR ou VER = Versement.

9 ou VT ou VIR = Virement.

v/opte "C.A.C. Ruhengeri". **RUHENGERI**

Nous avons l'honneur de vous remettre
 ci-dessous le relevé de votre compte **CHÈQUES** n°
 en nos livres, arrêté à la date du juillet

250.759

Succursale de **G O M A**

Date	Lib. (1)	Numéro des chèques	DÉBIT	CRÉDIT	Dernier solde (* = Solde créditeur) (DR = Solde débiteur)
		<i>feuille à nouveau</i>			3.400.186,00 *
JUL 55	9			<i>LC 533 bu</i> 1.000,00	3.401.186,00 *
JUL 55	4			<i>LC 304</i> 1.362,00	3.414.806,00 *
JUL 55	4	3 2 8.7 4 4	<i>LC 303</i> 200,00		3.214.806,00 *
JUL 55	4			<i>LC 304</i> 1.156,31	3.331.437,00 *
JUL 55	6			<i>bu</i> 14,00	3.331.423,00 *
JUL 55	9			<i>LC 285</i> 100,00	3.321.423,00 *
JUL 55	9			<i>LC 285</i> 100,00	3.311.423,00 *
JUL 55	9	3 2 8.7 4 5	<i>LC 318</i> 532,90	<i>+ 2 LC 318 et 615</i>	3.258.133,00 *
JUL 55	9			<i>LC 309</i> 50,00	3.258.083,00 *
JUL 55	9			<i>LC 309 bu</i> 100,00	3.248.083,00 *
JUL 55	9			<i>LC 309 bu</i> 100,00	3.238.083,00 *
JUL 55	1			<i>LC 309 bu</i> 250,00	3.237.833,00 *
JUL 55	9			<i>LC 334 bu</i> 396,00	3.237.437,00 *
JUL 55	6			<i>bu</i> 3.000,00	3.240.437,00 *
				<i>LC 617</i>	
SAUF ERREUR OU OMISSION <i>Ruy</i> Succursale de GOMA					
<i>Couverts</i>					
13620 226.091 130.251					
155752 5500 150252					

Voir suite au verso

Sauf erreur et/ou omission

(1) Signification des indications de la colonne " Lib. " :

- | | | | | | |
|------------------|--|------------------|--|------------------|------------|
| 1 ou CT ou TFT = | au débit : n/vente chèque ou transfert.
au crédit : transfert reçu. | 3 ou ES ou ESC = | Net produit escompte effet ou achat de chèque. | 6 ou FR ou PFC = | Frais. |
| 2 ou EC ou COL = | d'o/Colonie. | 4 ou ET ou REM = | Encaissement chèque ou effet. | 7 ou PT ou PAY = | Paiement. |
| | | 5 ou EV ou ENV = | au débit : n/envoi de fonds.
au crédit : envoi de fonds reçu. | 8 ou VR ou VER = | Versement. |
| | | | | 9 ou VT ou VIR = | Virement. |

Date

Lib. (1)

Numéro
des chèques

DÉBIT

CRÉDIT

Dernier solde
(^r = Solde créditeur)
(DR = Solde débiteur)

Reporté sur fiche suivante
Sauf erreur et/ou omission

Tribunal Indigène Kibali

Recettes judiciaires du mois de Janvier

Inscription au rôle :	650
Frais de justice : 1.240	1.290
Frais de procédure : 1.240	
Frais d'appel : 50	
Mandat d'amener	-
Copie de jugement	-
	<u>1.290</u>
Amendes :	3.090
Droit proportionnel :	946
Fete de Notariété :	825
Total :	<u>6.801 fr.</u>
Porté au livre de caisse N° 2	
25. 1. 54.	
Guiffier <i>[Signature]</i>	

Tribunal Indipene Cãuberuka
Recettes judiciaires des mois de Janvier

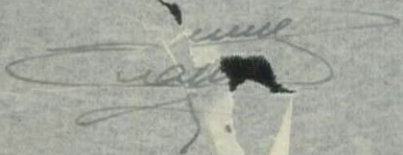
II. 1	Inscriptions au rôle	590
II. 2	Frais de justice	1300
	Frais de procédure	1240
	Frais d'appel	50
	Mandats d'amener	-
	Copie de jugement	10
		<hr/> 1300
II. 3	Ameudes	
II. 4	Droits proportionnels	8455
II. 6	Acte de notoriété	1096
		1295

12.736 f.

Doze mille sept cent trente
six f.

Porté au livre de caisse
sous le no 1 du 25/1/14.

Caupt C.A.C



Le Greffier Galesa Ch.

